

2. Înrudirea dintre balto-slavă și indo-iraniană este mai mică decât cea dintre balto-slavă și germanică¹. Împreună cu toharica și germanica, balto-slava a alcătuit cândva grupul indo-european de nord. Numai după destrămarea acestei uniuni, strămoșii slavilor și, parțial, ai balticilor au venit în contact cu indo-iranienii.

3. Asemănarea dintre balto-slavă și germanică nu este însă chiar așa de mare cum se credea înainte de apariția lucrării lui A. Leskien, *Die Declination im Slavisch-Litauischen und Germanischen* (1876).

4. Dacă am încerca să ierarhizăm gradul de înrudire dintre slavă și celelalte grupuri de limbi indo-europene, am obține următorul tablou:

- locul prim revine raporturilor genetice dintre slavă și baltică;
- pe locul doi se situează balto-slava cu germanica și tohariana;
- locul trei aparține balto-slavei și indo-iraniei.

Numai după aceea urmează relațiile dintre balto-slavă, hitită, albaneză, italo-celtică și alte idiomuri indo-europene.

Studierea acestor raporturi constituie una din sarcinile actuale ale slavistici și indoeuropeisticii.

БАЛТО-СЛАВЯНСКИЙ И ИНДО-ИРАНСКИЙ

(Резюме)

Изучение взаимоотношений между славянскими языками и другими языками индоевропейской семьи составляет одну из актуальных задач славистики и индоевропеистики. В настоящей статье рассматриваются лишь некоторые фонетические и морфологические явления, которые, по мнению одних языковедов, свидетельствуют в пользу более близкого родства между балто-славянским и индо-иранским, нежели между балто-славянским и германским.

На основе анализа главнейших фонетических и морфологических данных (судьба заднеязычных согласных, переход *s* в *š* после *i*, *u*, *r*, *k*, утрата аспирации, совпадение гласных *a* и *o*, исчезновение — *r* в именительном падеже единственного числа основ на —*r*—, утрата женских основ на —*o*—, различие мужского и женского склонения основ на —*i*—, аналогии в склонении местоимения и сходства в сигматическом аористе) можно заключить, что лишь немногие из перечисленных особенностей свойственны исключительно балто-славянским и индо-иранским языкам. Положение это не меняется ни в том случае, если мы обратимся и к анализу других фактов. Следовательно, нет данных, подтверждающих гипотезу о более тесных отношениях между двумя указанными индоевропейскими группами. Согласно точки зрения акад. В. Георгиева, концепция сторонников более тесного сходства между балто-славянским и индо-иранским, чем между балто-славянским и германским, является результатом неправильного решения вопроса о родстве между славянским и балтийскими языками.

¹ În afară de studiile pomenite mai sus, vezi și articolul recent al lui T. LEHR-SPLAWIŃSKI, *От изток ли са дошли славяните?*, «Български език» XI (1961), fasc. 1, p. 4, unde se arată că protoslava era mult mai apropiată de baltică și germanică, decât de iraniană. Vezi și articolul nostru din «Romanoslavica», VI.